

<p>Автор(ы) и название статьи Author(s) and title of the article</p>	<p>Аннотация</p>	<p>Abstract</p>	<p>Ключевые слова</p>	<p>Key words</p>
<p>О.Л. Бессонова, Ю.Н. Еременко-Григоренко ФРАЗЕО-ТЕМАТИЧЕСКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ С КОМПОНЕНТОМ- ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЕМ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ</p> <p>O.L. Bessonova, Y.N. Eremenko-Grigorenko PHRASEO-THEMATIC CLASSIFICATION OF ENGLISH PHRASEOLOGICAL UNITS WITH COLOUR COMPONENT</p>	<p><i>Данная статья посвящена исследованию английских фразеологических единиц (ФЕ), в состав которых входят компоненты-цветообозначения black, red, white. В основу фразеологической классификации языкового материала положен подход А.В. Кунина. Использование методов фразеологической идентификации и фразеологического описания позволило представить эмпирический корпус в виде ряда фразеологических групп, среди которых наибольшей номинативной плотностью характеризуется группа «Человек». Полученные результаты позволяют сделать вывод о преобладании в английской фразеологической картине мира антропоморфного</i></p>	<p><i>The article addresses English phraseological units with the colour components black, red, and white. The suggested phraseo-thematic classification of the language material is based on the approach by A.V. Kunin. As a result of the application of the methods of phraseological identification and phraseological description the phraseo-thematic classification of the empirical corpus has been worked out. It is presented as a set of phraseo-thematic groups, with the group "Person" being characterised by the highest degree of nominative density. The results obtained enable to conclude that the anthropomorphic principle prevails in the English</i></p>	<p><i>цветообозначение, фразеологическая единица, фразеологическая номинация, картина мира.</i></p>	<p><i>colour component, phraseological unit, phraseological nomination, worldview.</i></p>

	<i>мировосприятия.</i>	<i>phraseological worldview.</i>		
Т.А. Дьякова ВАРВАРИЗМЫ КАК ОРГАНИЧНЫЙ КОМПОНЕНТ И СТИЛИСТИЧЕСКОЕ СРЕДСТВО ИДИОЛЕКТА МИХАИЛА МАТУСОВСКОГО T.A. Diakova BARBARISMS AS INHERENT COMPONENT AND STYLISTIC MEANS IN MIKHAIL MATUSOVSKY'S IDIOLECT	<p><i>В работе рассматриваются иноязычные вкрапления из произведений М. Матусовского, представляющие интерес как стилистическое средство. Актуальность исследования обусловлена отсутствием работ по изучению варваризмов как компонента идиолекта писателя. Иноязычные слова объединены в несколько групп с учетом их семантики и оформления в родном языке. Сделаны выводы о стилистических функциях варваризмов в художественных текстах.</i></p>	<p><i>варваризм, идиолект, текст, стихотворение, национально-культурный колорит, исторический колорит.</i></p>	<p><i>The article deals with barbarisms as an inherent component and a stylistic means in the literary works by M. Matusovsky. The relevance of the research is due to the lack of works studying barbarisms as a component of the writer's idiolect. According to their semantics and verbalization in the native language, foreign words are combined into several groups. Conclusions are drawn about the stylistic functions of barbarisms in literary texts.</i></p>	<p><i>barbarism, idiolect, text, poem, national and cultural peculiarity, historical features.</i></p>
Н.В. Кривошапова ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ В ОБРАЗОВАНИИ И НАПИСАНИИ ИМЕН И ОТЧЕСТВ В ДОКУМЕНТАХ ПОЛИЯЗЫЧНОГО ПРИДНЕСТРОВСКОГО РЕГИОНА	<p><i>В статье проанализированы типичные ошибки, найденные в официальных документах граждан Приднестровья с опорой на тенденции именаречения в регионе. В моделировании именования людей обращено внимание на причины и</i></p>	<p><i>именаречение, антропонимика, антропонимическая конструкция, прозвища, патронимы.</i></p>	<p><i>The article analyzes typical errors found in official documents of Pridnestrovian citizens based on naming trends in the region. In modeling the naming of people, attention is paid to the causes and</i></p>	<p><i>naming, anthroponymy, anthroponomic construction, nicknames, patronyms.</i></p>

<p>N.V. Krivoshapova TYPICAL MISTAKES IN THE FORMATION AND SPELLING OF NAMES AND PATRONYMICS IN DOCUMENTS OF THE MULTILINGUAL PRIDNESTROVIAN REGION</p>	<p><i>следствия</i> заполнения документов граждан с <i>ошибками</i> и <i>способы</i> их <i>устранения</i>.</p>		<p><i>consequences of filling out citizens' documents with errors and ways to eliminate them.</i></p>	
<p>И.В. Фатьянова ВЕРБАЛИЗАЦИЯ ОБРАЗНО-ЦЕННОСТНОГО КОМПОНЕНТА КОНЦЕПТА PEOPLE В АМЕРИКАНСКОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ XX-XXI СТ.</p> <p>I.V. Fatyanova VERBALIZATION OF FIGURATIVE-EVALUATIVE CONSTITUENT OF THE CONCEPT PEOPLE IN THE AMERICAN POLITICAL DISCOURSE OF THE XX-XXI-st CENTURIES</p>	<p><i>В статье на основе когнитивно-дискурсивного подхода определена лингвокультурная специфика и особенности актуализации концепта PEOPLE в американском политическом дискурсе XX-XXI ст. Особое внимание уделено образно-ценностному компоненту концепта, вербализованному разноуровневыми языковыми единицами и стилистическим средствами.</i></p>	<p><i>политический дискурс, дискурсообразующий концепт, образно-ценностный компонент концепта, концептуальная метафора, тропы.</i></p>	<p><i>Based on the cognitive-discourse approach, the linguocultural specifics and features of the actualization of the concept PEOPLE in the American political discourse of the XX-XXI-st centuries are defined in the article. A special attention is paid to the figurative-evaluative constituent of the concept, verbalized by a variety of language units and stylistic devices.</i></p>	<p><i>political discourse, key concept, figurative-evaluative constituent of the concept, conceptual metaphor, trope.</i></p>
<p>В.Р. Богомолова ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ-</p>	<p><i>В данной статье рассматриваются</i></p>	<p><i>бахуврихи, числовой компонент,</i></p>	<p><i>This article touches upon scientific approaches to</i></p>	<p><i>bahuvrihi, numeral component,</i></p>

<p>БАХУВРИХИ С ЧИСЛОВЫМ КОМПОНЕНТОМ ОДИН, ДВА В ОНОМАСИОЛОГИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ</p> <p>V.R. Bogomolova ADJECTIVES-BAHUVRIHI WITH NUMERAL COMPONENTS ONE, TWO IN ONOMASIOLOGICAL SYSTEM</p>	<p>современные научные подходы к изучению прилагательных, имеющих в своем составе имя числительное как второстепенный компонент грамматической конструкции композита. При рассмотрении словообразовательных и описании ономасиологических моделей сложных прилагательных, которые мы относим к бахуврихи, следует отметить идентификацию формы начального элемента, а именно числительного, путем осложнения их грамматической сближенности с именем прилагательным. Имена числительные выполняют функцию ономасиологического признака при описании моделей прилагательных-бахуврихи с нумеративным значением.</p>	<p>ономасиологический базис, ономасиологический признак, нумератив, нумеративная конструкция, универбализационные композиты, тождественное исходное словосочетание.</p>	<p>the study of adjectives with a numeral as an auxiliary component of the compound grammar construction. Word-building and onomasiological patterns of compound adjectives, which are treated as bahuvrihi, are considered. The identification of the form of the initial element which is a numeral, by means of complication of their grammar proximity with an adjective should be pointed out. Numerals carry out the function of an onomasiological feature in modelling the patterns of adjectives with a numerative meaning.</p>	<p>onomasiological basis, onomasiological feature, numerative, numerative construction, univerbalsed composite words, identical initial word-combination.</p>
<p>А.В. Понкратенкова ТИПОЛОГИЯ РЕЧЕВЫХ ЖАНРОВ СЕМЕЙНОГО</p>	<p>В статье предпринята попытка систематизировать</p>	<p>речевой жанр, семейный дискурс, семейное общение,</p>	<p>The article deals with the typology of speech genres in the family discourse.</p>	<p>speech genre, family discourse, family communication,</p>

<p>ДИСКУРСА</p> <p>A.V. Ponkratenkova TYPOLOGY OF SPEECH GENRES IN FAMILY DISCOURSE</p>	<p><i>типологию речевых жанров семейного дискурса. Исследованы основные критерии определения понятия «речевой жанр», а также проанализированы особенности функционирования речевых жанров в семейном дискурсе. Представленная типология речевых жанров семейного дискурса основывается на уровне эмоциональной связи коммуникантов и коммуникативных целях общения.</i></p>	<p><i>коммуникативные цели, фатическое общение, информативное общение.</i></p>	<p><i>The main criteria for defining the concept of a speech genre are studied, with the features of speech genres functioning in the family discourse being analyzed. The given typology is based on the level of the participants' emotional response, as well as their communicative goals.</i></p>	<p><i>communicative goals, phatic communication, informative communication</i></p>
<p>Э.И. Юськаева РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ЭФФЕКТА СПЛОЧЕНИЯ В СЕТЕВЫХ СООБЩЕСТВАХ</p> <p>E.I. Iuskaeva REPRESENTATIONS OF “RALLY ‘ROUND THE FLAG EFFECT” IN ONLINE COMMUNITIES</p>	<p><i>Статья представляет некоторые результаты научного проекта, направленного на изучение семантики единения и вражды в русской лексике и фразеологии. Автор ставит задачу выявить языковые репрезентации эффекта сплочения в сетевых сообществах. В основе методологии исследования лежит критический дискурс-анализ и мультимодальный</i></p>	<p><i>эффект сплочения, репрезентации, сетевые сообщества, семантика единения.</i></p>	<p><i>The article presents some results of the scientific project dealing with semantics of unity and animosity in Russian lexis and phraseology. The author aims at revealing linguistic representations of “rally ‘round the flag effect” in virtual communities. Drawing on critical discourse analysis and multimodal analysis, the author reveals the key</i></p>	<p><i>rally ‘round the flag effect, representations, online communities, semantics of unity.</i></p>

	<p>анализ. В результате выявлены основные семиотические ресурсы конструирования национального единства, среди которых мультимодальные компоненты и языковые средства: лексические и фразеологические единицы с семантикой единения, метафоры, лексика с семантикой положительной оценки и эмотивная лексика.</p>		<p><i>semiotic resources employed to construct the national unity including multimodal ones and language tools such as lexical and phraseological units with the semantics of unity, metaphors, lexemes with the semantics of positive evaluation and emotive words.</i></p>	
<p>Л.В. Адашевска, А.М. Поляков УДОВЛЕТВОРЕННОСТЬ ТРУДОМ У ВРАЧЕЙ СКОРОЙ ПОМОЩИ С РАЗЛИЧНЫМИ ТИПАМИ ОТНОШЕНИЯ К БОЛЬНОМУ</p> <p>L.V. Adaszewska, A.M. Polyakov JOB SATISFACTION AMONG EMERGENCY DOCTORS WITH DIFFERENT TYPES OF ATTITUDE TO THE PATIENT</p>	<p>В публикации автор обращается к проблеме удовлетворенности трудом у врачей скорой помощи с различными типами отношения к больному. Обнаружены положительные связи между позитивным отношением к больному и интересом к работе, удовлетворенностью достижениями в работе; субъектным типом отношения к больному и удовлетворенностью достижениями работы,</p>	<p>удовлетворенность трудом; субъектное отношение; объектное отношение, медицинские работники</p>	<p><i>In the publication, the author addresses the problem of job satisfaction among ambulance workers with different types of attitude towards the patient. Positive connections were found between a positive attitude towards the patient and interest in work, satisfaction with achievements in work; the subjective type of attitude towards the patient and satisfaction with work achievements,</i></p>	<p><i>job satisfaction; subjective attitude; objective attitude, medical workers.</i></p>

	<p>удовлетворенностью взаимодействия с руководством. Отмечается положительная связь интегральной удовлетворенности трудом и субъектным типом отношения.</p> <p>Отрицательные корреляции интереса к работе и эмоционального отношения, субъектного отношения.</p>		<p>satisfaction with interaction with management. There is a positive correlation between integral satisfaction with work and the subjective type of attitude, as well as negative correlations of interest in work and emotional attitude, subjective attitude.</p>	
<p>В.В. Волобуев, Е.Н. Рядинская ЛИЧНОСТНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ЛИЦ С ИРРАЦИОНАЛЬНО-МИСТИЧЕСКИМИ УБЕЖДЕНИЯМИ ИЗ НЕУРБАНИЗИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЙ</p> <p>V.V. Volobuev, Ye.N. Ryadinskaya PERSONAL CHARACTERISTICS OF PEOPLE WITH IRRATIONAL-MYSTICAL BELIEFS FROM NON-URBANIZED TERRITORIES</p>	<p>В данной статье изучены личностные особенности (тревожность, самооценка, сила воли, истерия, психопатия, паранойяльность, шизоидность, ипохондрия) лиц с иррационально-мистическими убеждениями (суеверность, вера в колдовство, предсказания, пси-способности, спиритизм, экстраординарные формы жизни, религиозная вера), проживающих на неурбанизированных территориях.</p> <p>Проанализировав полученные эмпирически</p>	<p>личностные особенности, иррациональность, мистицизм, вера в паранормальное.</p>	<p>This article addresses personal characteristics (anxiety, self-esteem, willpower, hysteria, psychopathy, paranoia, schizoidness, hypochondria) of people with irrational-mystical beliefs (superstition, belief in witchcraft, predictions, psi-abilities, spiritualism, extraordinary forms of life, religious faith) living in non-urbanized areas. In the course of the empirical data analysis the following personal characteristics of people with irrational-mystical</p>	<p>personality traits, irrationality, mysticism, belief in the paranormal.</p>

	<p>данные, были выделены следующие личностные характеристики лиц с иррационально-мистическими убеждениями: проявление повышенной тревожности, заниженной самооценки, неуверенности в себе, а также склонность принимать все на веру, ипохондрия, пессимистический взгляд на жизнь, создание сверхценных идей.</p>		<p>beliefs have been identified: the manifestation of increased anxiety, low self-esteem, self-doubt, as well as a tendency to take everything on faith, hypochondria, a pessimistic outlook on life, the creation of overvalued ideas.</p>	
<p>Е.В. Новикова ТРАВМА ВОЙНЫ: ПСИХОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ</p> <p>E.V. Novikova TRAUMA OF WAR: PSYCHOLOGICAL ANALYSIS</p>	<p>В статье рассмотрена психологическая природа «травмы войны». Проанализированы её психологические характеристики, причины возникновения, особенности протекания. Выявлены симптомы и особенности их проявления.</p>	<p>стресс, стресс войны, стрессор, психическая травма, психотравмирующая ситуация, посттравматическое стрессовое расстройство.</p>	<p>The psychological nature of the «trauma of war» is considered in the article. Its psychological characteristics, causes of occurrence, features of the course are analyzed. The symptoms and features of their manifestation are revealed.</p>	<p>stress, war stress, stressor, psychic trauma, traumatic situation, post-traumatic stress disorder.</p>
<p>О.Ф. Барьяхтар СПЕЦИФИКА ПСИХОЛОГИЧЕСКОГО БЛАГОПОЛУЧИЯ У</p>	<p>Работа является частью комплексного теоретико-эмпирического исследования психологических</p>	<p>трудная жизненная ситуация, локальный вооруженный конфликт, негативная</p>	<p>The work is part of a comprehensive theoretical and empirical study of psychological</p>	<p>difficult life situation, local armed conflict, negative affectivity, psychological well-</p>

<p>МОЛОДЕЖИ С РАЗЛИЧНЫМ УРОВНЕМ КОГНИТИВНОГО ОЦЕНИВАНИЯ ТРУДНОЙ ЖИЗНЕННОЙ СИТУАЦИИ</p> <p>O.F. Baryakhtar PSYCHOLOGICAL WELL-BEING OF YOUNG PEOPLE WITH DIFFERENT LEVELS OF COGNITIVE ASSESSMENT OF DIFFICULT LIFE SITUATION</p>	<p><i>особенностей личности в трудной жизненной ситуации: внутренний локальный вооруженный конфликт. Цель работы – анализ специфики компонентов психологического благополучия/неблагополучия личности как интегральной психологической характеристики у молодежи с разным уровнем когнитивного оценивания трудной жизненной ситуации (локальный военный конфликт) как реальной угрозы для личности. В исследовании приняли участие студенты филологического факультета 2-4 курсов в количестве 105 человек, в возрасте от 18 до 23 лет (средний возраст 20,5 лет). Использовались методика «Когнитивного оценивания ТЖС» (Е.В. Битюцкая, 2007) и «Шкала психологического благополучия (К. Рифф в адаптации Т.Д. Шевеленкова, П.П. Фесенко, 2005). В статье</i></p>	<p><i>аффективность, психологическое благополучие.</i></p>	<p><i>characteristics of a person in a difficult life situation, and in an internal local armed conflict in particular. As a result of experiencing a difficult life situation, growth occurs, which ensures normal mental development or regression of personality, which leads to maladaptation. The objective is to analyze the specifics of the components of individual's psychological well-being/disadvantage as an integral psychological characteristic of young people with different levels of cognitive assessment of a difficult life situation (i.e. of a local military conflict) as a real threat to the individual. The study involved 105 second, third and fourth year students of the Faculty of Humanities, aged 18 to 23 (average age is 20.5).</i></p>	<p><i>being</i></p>
---	--	--	---	---------------------

	<p><i>представлены полученные результаты.</i></p>		<p><i>The methodology of Cognitive assessment of TZHS" (E.V. Bityutskaya, 2007) and Scale of psychological well-being (K. Riff in adaptation by T.D. Shevelenkov and P.P Fesenko, 2005) were used. Shevelenkova, P.P. Fesenko, 2005). The article presents the results obtained.</i></p>	
<p>И.А. Кононенко ВЗАИМОСВЯЗЬ КОМПОНЕНТОВ ВИРТУАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ С ЛИЧНОСТНЫМИ ОСОБЕННОСТЯМИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЕЙ И МЕССЕНДЖЕРОВ</p> <p>I.A. Kononenko VIRTUAL COMMUNICATION COMPONENTS AND PERSONAL CHARACTERISTICS OF SOCIAL NETWORKS AND MESSENGERS' USERS</p>	<p><i>В статье проанализирована взаимосвязь компонентов виртуального общения с личностными особенностями разновозрастных пользователей цифрового пространства. Обозначено качественное описание выделенных взаимосвязей в непосредственном коммуникативном взаимодействии. Дополнительно определена взаимосвязь компонентов виртуального общения с помощью факторного анализа для более четкого понимания структуры такого вида</i></p>	<p><i>коммуникация, виртуальное общение, киберкоммуникация, личностные особенности, структура виртуального общения.</i></p>	<p><i>The article deals with the relationship between the physical communication components and personal characteristics of digital space users of different age. Communicative interaction interrelations have been singled, with their qualitative analysis having been made. Additionally, the factor analysis application enabled to identify the interrelation of the virtual communication components and to clearly determine the structure of this type of interaction.</i></p>	<p><i>communication, virtual communication, cyber communication, personal characteristics, virtual communication structure.</i></p>

	<i>взаимодействия.</i>			
Е.В. Крамаренко ВЛИЯНИЕ МЕТОДОВ ПСИХОТЕРАПИИ НА ЭМОЦИОНАЛЬНОЕ СОСТОЯНИЕ МАТЕРЕЙ ДЕТЕЙ С ВРОЖДЕННЫМ ПОРОКОМ СЕРДЦА E.V. Kramarenko EFFECTS OF PSYCHOTHERAPY METHODS ON EMOTIONAL STATE OF MOTHERS WITH CHILDREN HAVING CONGENITAL HEART DISEASE	<i>Врожденный порок сердца (ВПС) один из распространенных пороков развития. У 30% новорожденных ВПС угрожает жизни и требует немедленного хирургического вмешательства. Реакция стресса является закономерной реакцией родителей на тяжелое заболевание ребенка. Многочисленные исследования показали, что депрессия и повышенная тревожность матери негативно влияют в целом на развитие ребенка. Целью нашего исследования стало изучение влияния оказываемой психологической помощи на улучшение эмоционального состояния родителя, ухаживающего за ребенком в возрасте 2-3 лет с врожденным пороком сердца. Нами показано позитивное влияние психологической модели</i>	<i>врожденный порок сердца, стресс, депрессия, тревожность, эмоциональное состояние.</i>	<i>Congenital heart disease (CHD) is one of the most common malformations. In 30% of newborns, CHD is life-threatening and requires immediate surgical intervention. Stress is a natural reaction of parents to a severe disease of the child. Numerous studies have shown that depression and increased maternal anxiety have a negative effect on the overall development of the child. The purpose of our study was to investigate the influence of psychological help provided to improve the emotional state of a parent caring for a child with congenital heart disease at the age of 2-3 years. We showed the positive influence of the psychological model of psychotherapy on the emotional state of mothers.</i>	<i>congenital heart disease, stress, depression, anxiety, emotional state.</i>

	<i>психотерапии на эмоциональное состояние матерей.</i>			
Е.В. Чуканов ИССЛЕДОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ СУБЪЕКТНОСТИ ЖИТЕЛЕЙ ДЕ-ФАКТО ГОСУДАРСТВ E.V. Chukanov STUDY OF COMPONENTS OF DE-FACTO STATES RESIDENTS' SUBJECTIVITY	<i>В статье рассматриваются компоненты субъектности, такие как самоактивация и субъектная адаптивность. Представлены результаты эмпирического исследования компонентов субъектности жителей де-факто государств. Дополнительно была проанализирована социальная идентичность граждан. Анализ результатов свидетельствует о высоком уровне компонентов субъектности и продолжающемся процессе становления социальной идентичности.</i>	<i>субъект, субъектная адаптивность, самоактивация, социальная идентичность, субъект деятельности.</i>	<i>The article discusses the components of subjectivity, such as self-determination and subjective adaptability. The results of the empirical study of the components of de facto states residents' subjectivity are presented. Additionally, the citizens' social identity is studied. The analysis of the results indicates a high level of subjective components and the ongoing process of social identity formation.</i>	<i>subject, subjective adaptability, self-activation, social identity, subject of activity.</i>